



VAS VÁRMEGYEI KORMÁNYHIVATAL

Tárgy: Naturmed Hotel Carbona (Hévíz) szálloda és gyógyfürdő víz- és termálvíz rendszerei átalakításának és energetikai rekonstrukciójának vízjogi létesítési engedélye
Műszaki ügyintéző: Pálfiné Jébert Tünde
Jogi ügyintéző: dr. Pásztor Krisztina
Vízikönyvi szám: Gyöngyös-Hévíz-Páhoki/554.

HATÁROZAT

1./ A Hotel Carbona Zrt (8380 Hévíz, Attila u. 1.; a továbbiakban: Engedélyes) részére, az Optimum Energy Kft. (1063 Budapest, Szondi u. 44/b.; a továbbiakban: Tervező) által 2025. március 24. dátummal készített (V2.0) tervdokumentáció alapján, az új kúthoz tartozó vízgépészet létesítése és a kút bekötése vonatkozásában

vízjogi létesítési engedélyt

adok.

2./ Létesül:

Vízilétesítmény helye: Natur Med Hotel Carbona
Hévíz, Attila u. 1. alatti (898/1 hrsz.) ingatlan
(Zala vármegye)

Vizügyi objektumazonosító (VOR):

VOR	Objektum név	Objektum típus
ARN395	Hévíz-Hotel Carbona – 1. sz. termálkút	Kút
ARN393	Hévíz-Hotel Carbona termálvízhasználata	Felszín alatti vízelvonás - Vízterhelési pont
AVE470	Hévíz-Hotel Carbona	Fürdő vízhasználati egység

Vízellátás

A NaturMed Hotel Carbona Szálloda és Gyógyfürdő „H” jelű épületében lévő nagy gyógymedence (jele: T1) egész évben a gyógyvízzel üzemel, még a kis termál medence (jele: T2) és a súlyfürdő (jele T3) pedig töltő-ürítő rendszerben fél-fél évet üzemel gyógyvízzel. Az év fennmaradó részében ez a két medence víz-visszaforгатó berendezéssel üzemel a városi közüzemi vízellátással.

A szálloda gyógyvíz ellátása jelenleg az északi oldalról szomszédos, 298 hrsz.-ú ingatlanon lévő, DRV Zrt. K-33 kútkataszteri számú gyógyvizes kútjáról biztosított.

A 36800/4531-12/2023.ált. számú vízjogi létesítési engedély alapján az Engedélyes a gyógyvízhasználat céljára 1 db rétegvizes (termál) kutat létesített. Az új termálkút a DRV Zrt. K-33 kat. számú kútjából átvett gyógyvíz kiváltása érdekében létesült. Az új termálkút „D” épület dél-keleti oldalán került elhelyezésre.

Víz kivétel - kútbekötés

Az új kúthoz tartozóan egy termálkút gépház épül és a gépház mellett egy 80 m³ hasznos térfogattal rendelkező puffertároló.

A kútszerelvények a termálkút gépházban kerültek elhelyezésre.

A kút nyomóvezetékén elhelyezésre kerülő szerelvények:

- tolózár (mérete: D65)
- vízóra (mérete: D65)
- vízmintavételi csap (mérete: D25)
- visszacsapó szelep (mérete: D65)
- tolózár (mérete: D65)

A kútba beépítendő szivattyú főbb adatai:

Búvár szivattyú típusa: GRUNDFOS SP 30A12

Műszaki adatai: Q= 35 m³/h; H= 70 m; P=7,5 kW
frekvencia nyomásszabályozással

Beépítésre kerül: 1 db

A termálkút gépházból érkező termál vezeték a korábbi DRV Zrt. K-33 kat. számú kútjától érkező vezeték becsatlakozásához csatlakozik. A DRV Zrt. felőli betáplálás lezárásra, megszüntetésre kerül.

Víztároló

A termálkút gépház mellett egy 80 m³ hasznos térfogattal (40 m²-es alapterületű) rendelkező puffertároló létesül.

Abban az esetben, ha a termálkút üzemében leállás lenne, akkor a 80 m³-es puffer feltölthető közműről is. A tároló közműről történő töltése vízszal megszakítással történik.

Nyomásfokozó

A pufferből a vizet egy Grundfos nyomásfokozó egység szállítja a „H” és az „E” épületek felé.

A nyomásfokozó egység:

2 db Grundfos CR15-4 A-F-A-E-HQQE és egy 1db Grundfos CR5-9 A-A-A-E-HQQE szivattyúból áll.

A nyomásfokozó egység főbb műszaki adatai: vízszállító kapacitás: Q = 18,0 m³/h (5,0 l/s);
emelő magasság: H = 50 m

A „H” épületben töltő-ürítő rendszerben üzemelő T1 jelű nagy és T2 jelű kis termál/gyógymedence túlfolyó vizeinek regenerálásának (fertőtlenítés, vízlágyítás és vas- és mangántalanítás), majd a „H” és „E” jelű épületekben lévő víz-visszaforgató berendezéssel ellátott medencéknél történő újrahasznosításának vízjogi létesítési engedély kiadására irányuló kérelmét elutasítom.

3./ E vízjogi létesítési engedély a véglegessé és végrehajthatóvá válásának napjától számított öt évig hatályos. Az engedély hatályának meghosszabbítása – az előbbi időpont lejártá előtt – a

vízjogi engedélyezési eljárásához szükséges dokumentáció tartalmáról szóló 41/2017. (XII. 29.) BM rendeletben [a továbbiakban: 41/2017. (XII. 29.) BM rendelet] előírt mellékletek csatolásával és a vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet [a továbbiakban: 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet 3. § (7) bekezdésében és 10/A. §-ában foglaltak figyelembevételével kérhető.

4./ Előírások:

1. A munkálatok megkezdését – annak megkezdése előtt legalább 8 nappal – és befejezését a Vas Vármegyei Kormányhivatal Tűzvédelmi, Iparbiztonsági és Vízügyi Hatósági Főosztály Tűzvédelmi, Iparbiztonsági, Vízügyi és Vízvédelmi Osztályának (a továbbiakban: Vízügyi Hatóság) be kell jelenteni.
2. Az engedélyes köteles a kivitelezés befejezéséig hatályos vízjogi engedéllyel rendelkezni.
3. A tulajdonos személyében bekövetkezett változást az engedélyes köteles 30 napon belül a Vízügyi Hatóságnak bejelenteni.
4. A vízjogi létesítési engedély az egyéb engedélyek beszerzésének kötelezettsége alól nem mentesít.
5. A kivitelező a kivitelezést a végleges vízjogi engedélyben foglaltak szerint köteles elvégezni.
6. Az engedélyezett létesítményekben tervezett minden jelentős változás esetén, még a kivitelezés megkezdése előtt kérni kell a vízjogi létesítési engedély módosítását.
7. Az engedélyezett vízilétesítményeket a jelen engedélyben és az engedélyezési tervdokumentációban meghatározottak szerint kell kialakítani.
8. A kivitelezés befejeztével műszaki átadás-átvételi eljárást kell tartani, a műszaki átadás-átvételi eljárás tervezett időpontjáról legalább 8 nappal előbb értesíteni kell a Vízügyi Hatóságot.
9. A műszaki átadás-átvételi eljárást követő 30 napon belül a 72/1996. (V. 22.) Korm. rendeletben és a 41/2017. (XII. 29.) BM rendelet alapján vízjogi üzemeltetési engedélyt kell.

4.1./ A Zala Vármegyei Kormányhivatal Keszthelyi Járási Hivatal Népegészségügyi Osztály ZA-01/NEO/00153-5/2025. számú szakkérdésben adott állásfoglalásában az alábbiak szerint rendelkezett:

A TERMÁLVIZES TÖLTŐ-ÜRÍTŐ MEDENCÉK vonatkozásában a Népegészségügyi Osztály fenntartja a ZA-01/NEO/00153-3/2025 iktatószámú állásfoglalásában tett feltételeit és figyelemfelhívásait:

- **egyedi kút kórokozómentes vize** akkor használható medence töltésére, ha eredeti állapotában vagy elkülönített műtárgyban végzett előkezelést követően **megfelel** az ivóvíz minőségi követelményeiről és az ellenőrzés rendjéről szóló 5/2023. (I. 12.) Kormányrendelet 4. §-ában **rögzített ivóvízminőségi követelményeknek**,

- **a vízigény kiszámításakor figyelembe kell venni** a közhasználatú fürdők létesítéséről és üzemeltetéséről szóló 510/2023. (XI.20.) Korm. rendelet (továbbiakban: Korm. rendelet) 6. §-ban meghatározott fürdési célú létesítményenként biztosítandó **pótvíz mennyiséget** valamint **a medencék teljes leürítésének** előírt gyakoriságát,

- **a vízjogi üzemeltetési engedélyezési eljárás megindítása előtt** az 510/2023. (XI. 20.) Korm. rendelet 2. melléklete szerinti **közegészségügyi-technológiai szabályzatot** a Népegészségügyi Osztályhoz a megfelelőség igazolásának céljából be kell nyújtani, melynek képezze részét a részletes, 5/2023. (I. 12.) Kormányrendelet szerinti vízminta;

- amennyiben a kútvíz nem felel meg az ivóvízminőségi követelményeknek **a Nemzeti Népegészségügyi és Gyógyszerészeti Központtól előzetes szakhatósági állásfoglalás** kérése javasolt;

- a kút vizének medencék töltésére való felhasználása iránt; a kút vizét a **Budapest Főváros Kormányhivatala gyógyvízzé történő minősítését követően** lehet gyógyvízként hasznosítani;
- a medencék töltő-ürítő rendszerben való üzemeléséhez a vármegyei kormányhivatal **szűrő-forgató rendszer üzemeltetése alóli felmentése** szükséges.

A **SZŰRŐ-FORGATÓ ÜZEMŰ MEDENCÉK** vonatkozásában a Népegészségügyi Osztály a termálvíz medencékből túlfolyó vizek medencetöltésre történő felhasználását közegészségügyi szempontból aggályosnak tartja, és a fürdőzők egészségének védelme érdekében nem támogatja.

4.2./ A Zala Vármegyei Kormányhivatal Építésügyi, Örökségvédelmi, Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Főosztály Építésügyi és Örökségvédelmi Osztály ZA/201/216-2/2025. számú szakkérdésben hozott állásfoglalásában kikötés nélkül járult hozzá az engedély kiadásához.

A munkálatok csak e határozat véglegessé válása után kezdhetők meg. Jelen engedély a megépítendő vízellátási létesítmények üzemeltetésére nem jogosít.

Felhívom a figyelmet továbbá, hogy a *vízgazdálkodásról* szóló 1995. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Vgtv.) 32/A. § (1) bekezdése szerint, aki jogszabályban, hatósági határozatban vagy közvetlenül alkalmazandó közösségi jogi aktusban szereplő vízgazdálkodási előírást megszeg, a jogsértő magatartás súlyához igazodó vízgazdálkodási bírságot köteles fizetni. A bírság összege legfeljebb 1 000 000 forintig, természetes személy esetében 300 000 forintig terjedhet.

Egyidejűleg megállapítom, hogy az igazgatási szolgáltatási díj mértéke **300.000,-Ft, melyet Tervező megfizetett.**

E döntés ellen fellebbezésnek nincs helye, de az ügyfél a közléstől számított 30 napon belül jogsérelemre történő hivatkozással közigazgatási per keretében kérheti a határozat felülvizsgálatát a Veszprémi Törvényszéktől (8200 Veszprém, Vár u. 19.). A keresetlevelet a közigazgatási határozatot hozó szervnél, a Vízügyi Hatóságnál (9700 Szombathely, Vörösmarty u. 2.) kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként postára adni.

A keresetlevél kötelező tartalmi elemeit, illetve mellékleteit a *közigazgatási perrendtartásról* szóló 2017. évi I. törvény [a továbbiakban: Kp.] 37.§-a tartalmazza.

Ha a keresetlevél alapján a hatóság megállapítja, hogy döntése jogszabályt sért, azt módosítja vagy visszavonja. Ha a keresetlevélben foglaltakkal egyetért és az ügyben nincs ellenérdekű ügyfél, a hatóság a nem jogszabálysértő döntést is visszavonhatja, illetve a keresetlevélben foglaltaknak megfelelően módosíthatja.

A közigazgatási határozat bírósági felülvizsgálata iránti eljárás illetéke 30.000,- Ft. A közigazgatási bírósági eljárásban a feleket jövedelmi és vagyoni viszonyaikra tekintet nélkül illeték-feljegyzési jog illeti meg.

Tájékoztatom az ügyfelet, hogy a jogi képviselővel eljáró fél és a belföldi székhelyű gazdálkodó szervezet elektronikus úton köteles benyújtani a keresetlevelet a Kp. 39.§ (1) bekezdésében, valamint a *digitális államról és a digitális szolgáltatások nyújtásának egyes szabályairól* szóló 2023. évi CIII. törvény [a továbbiakban: Dáptv.] 3. § és 19. § szakaszaiban foglaltak szerint a közigazgatási döntést hozó szervnél E-Papír szolgáltatás útján, cégkapus beküldéssel (<https://epapir.gov.hu> oldalon „Jogorvoslat” témacsoport, „Közigazgatási szerv határozatának bírósági felülvizsgálata iránti keresetlevél benyújtása” ügýtípus, címzett: Vas Vármegyei Kormányhivatal).

A jogi képviselő nélkül eljáró felperes a keresetlevelet a *polgári perben és a közigazgatási bírósági eljárásban alkalmazandó nyomtatványokról* szóló 17/2020. (XII.23.) IM rendeletben meghatározott nyomtatványon is előterjesztheti. A nyomtatványok a <https://birosag.hu/eljarasok-nyomtatvanyai/polgari-kozigazgatasi-papir-alapu-nyomtatvanyok/az-eljarast-megindito-nyomtatvanyok> oldalon is elérhetőek.

Ha törvény eltérően nem rendelkezik, a keresetlevél benyújtásának a közigazgatási cselekmény hatályosulására halasztó hatálya nincs. Akinek jogát, jogos érdekét a közigazgatási tevékenység vagy az azzal előidézett helyzet fenntartása sérti, keresetlevelében, vagy a bíróságtól az eljárás során bármikor azonnali jogvédelmet kérhet, melynek keretében kérhető a halasztó hatály elrendelése, feloldása, ideiglenes intézkedés, illetve előzetes bizonyítás elrendelése.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, azonban bármelyik fél kérésére tárgyalást tart. A tárgyalás tartását a keresetlevélben lehet kérni, ennek elmulasztása esetén igazolási kérelemnek nincs helye.

A bíróság törvény eltérő rendelkezésének hiányában egyszerűsített perben jár el a hatósági igazolvánnyal, a hatósági bizonyítvánnyal, valamint – a tevékenység gyakorlásához szükséges köztisztületi vagy más szervezeti nyilvántartás és az ingatlan-nyilvántartás kivételével – a hatósági nyilvántartás vezetésével kapcsolatos perben, a kizárólag a hatósági eljárás egyéb résztvevőjének keresete alapján indult perben és a járulékos közigazgatási cselekménnyel, továbbá a közigazgatási szerv visszautasító vagy az eljárást megszüntető döntésével kapcsolatos perben.

INDOKOLÁS

Az Engedélyes a tárgyi ügyben 2025. január 27. napján érkezett beadványában vízjogi létesítési engedély kiadását kérte.

Az eljárás megindításáról 30418/716-3/2025.ált. számú végzéssel értesítettem az ismert ügyfeleket, akik iratbetekintési és nyilatkozattételi jogukkal az eljárás időtartama alatt nem éltek.

Az engedélyezési eljárás igazgatási szolgáltatási díjának megfizetése, a Tervező képviseleti jogosultságának igazolása, valamint a műszaki dokumentáció elkészítésére való tervezői jogosultság igazolása iránt 30418/716-4/2025.ált. számon hiánypótlás elrendelése vált szükségessé, melynek teljesítésére a 2025. február 10-én és 2025. február 15-én került sor.

A benyújtott tervdokumentáció műszaki felülvizsgálata során megállapítottam, hogy a szálloda és gyógyfürdő víz- és termálvíz rendszereinek átalakítása és energetikai rekonstrukciója a tervdokumentáció szerinti módon nem engedélyezhető.

A tervdokumentációban bemutatott átalakítások szerint a 36800/4531-12/2023.ált. számú vízjogi létesítési engedély alapján létesített termálkútból tervezik biztosítani a gyógymedence gyógyvíz igénye mellett még a meglévő vízforgatóval ellátott medencék vízigényeit is (töltővíz, pótvíz, öblítő és mosó víz).

Az iratelőzmények alapján megállapítottam, hogy a Hotel Carbona Gyógyszálló 10.112/3/2004. számon gyógyvízhasznosításra vízjogi üzemeltetési engedéllyel rendelkezik. Jelenleg a vízforgatás alóli felmentéssel rendelkező gyógyvízmedencéihez a gyógyvíz a DRV Zrt. K-33 jelű kútjából kerül átvételre. A saját új kútból történő vízkivétel a DRV Zrt.-től átvett vízmennyiség kiváltására irányul. A vízkontingens kiváltására a korábban vízügyi és vízvédelmi hatóságként eljáró Vas Vármegyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság 36800/3348-5/2023. ált számon elvi vízjogi engedélyt, illetve 36800/4531-12/2023.ált. számon vízjogi létesítési engedélyt adott.

Az engedélyező hatóság az engedélyekben a termálkútból történő vízhasználatot csak gyógyászati célra engedélyezte.

Az Engedélyes által létesített új termálkútból származó víz – gyógyvízzé minősítést követően – a Hévíz térségi feszített gyógyvízgazdálkodásra való tekintettel kizárólag csak gyógyvízként, gyógyászati célra használható fel.

Fentiek alapján a gyógyászati célra használt, és töltő-ürítő rendszerben üzemelő medencék esetében szükséges csak a gyógyvízzé minősített gyógyvízből biztosítani a medencék töltő- és pótvíz mennyiségét. A vízforgató berendezéssel üzemelő medencéknél a víz-visszaforgatott medencevíz olyan vízkezelésen esik át, amely során elveszti a gyógyvízre jellemző fizikai és kémiai tulajdonságait, így a vízforgató berendezéssel üzemelő medencék töltő- és pótvíz igényének gyógyvízből történő biztosítása pazarló gyógyvízhasználatot jelentene, ami nem megengedett.

Ennek megfelelően a vízügyi hatóság az EU Víz Keretirányelv környezeti célkitűzéseivel, illetve a vízgyűjtő/részvízgyűjtő gazdálkodási tervekkel is összhangot képező gyógyvízhasználatok felülvizsgálatánál, engedélyezésénél - a Hévízi tó védelmét szem előtt tartva – a gyógyító vízgyűjtő területén belüli termálvíz (karsztvíz) használatok, egységes követelmények/szabályok betartását a Hévíz környéki összes hévíz (gyógyvíz) használóval szemben kötelező jelleggel alkalmazza. Ennek megfelelően hatóságunk a vízforgató berendezéssel üzemelő medencék töltő- és pótvíz, illetve a szűrők öblítővíz igényének biztosítását csak a városi közműhálózatról engedélyezi egységesen minden Hévíz környéki hévízhasználónál, tekintettel a Hévíz térségi feszített gyógyvízgazdálkodásra. A fentiek alapján, mivel a Natur Med Hotel Carbona (Hévíz) szálloda is a Hévízi-tó utánpótlási övezet „Belső zónájában” és a belső zónát érintő „A” zónába tartozik, ezért a fentiek rá is vonatkoznak.

A fentiekben foglaltak figyelembevételével a vízügyi hatóság a vízforgató berendezéssel üzemelő medencék töltő- és pótvíz, illetve a szűrők öblítővíz és takarító igényének biztosítását csak a városi közműhálózatról engedélyezi.

Továbbá a termálkútba beépítendő búvárszivattyú és a kútgépházba kialakításra kerülő kútfej vezetékre telepítendő szerelvények beépítése is vízjogi létesítési engedély köteles tevékenység, azonban a termálkút létesítésére kiadott 36800/4531-12/2023.ált. számú vízjogi létesítési engedély, illetve a benyújtott tervdokumentáció ezt nem tartalmazta.

A fentiekre tekintettel a benyújtott tervdokumentáció teljes átdolgozása, illetve kiegészítése vált szükségessé, ezért 36800/716-12/2025.ált. számú végzésemben hiánypótlást rendeltem el.

A fenti hiánypótlásban foglaltaknak megfelelően a tervdokumentáció átdolgozásra és kiegészítésre került. Az átdolgozott és kiegészített tervdokumentáció a Vízügyi Hatóság részére 2025. április 4. napján került beküldésre. Tekintettel a műszaki tartalom jelentős változására a kérelem módosítását a vízügyi hatóság új kérelemnek tekintette, az ügyintézési határidő a módosított tervdokumentáció benyújtásától került számításra.

A kérelmet és mellékleteit a 41/2017. (XII. 29.) BM rendelet előírásai szerint ellenőriztem és megállapítottam, hogy a beadvány a hiánypótlást követően tartalmazza:

- Engedélyes megnevezését, címét;
- meghatalmazást;
- az átdolgozott és kiegészített engedélyezési tervek elektronikus úton megküldött példányát;
- műszaki leírást;
- tulajdoni lapot (Hévíz 898/1 hrsz.);

- a tervezői jogosultság igazolását (tervező neve: Vona László Zoltán, kamarai száma: 01-0458; 01-51437);
- tervező nyilatkozatot;
- e-közmű térképet;
- a Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság 1094-002/2025 számú vagyonkezelői nyilatkozat kiadására irányuló kérelem elutasítását;
- nyilatkozatot és igazolást az engedélyezési eljárás igazgatási szolgáltatási díjának megállapításáról és megfizetéséről.

A Vízügyi Hatóság a 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet 1/L. § és a 4. számú melléklet 6. és 21. pontja alapján megkereste a Zala Vármegyei Kormányhivatal Keszthelyi Járási Hivatal Népegészségügyi Osztályát és a Zala Vármegyei Kormányhivatal Építésügyi, Örökségvédelmi, Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Főosztály Építésügyi és Örökségvédelmi Osztályát az engedélyezési eljárás során vizsgálandó szakkérdések tárgyában.

A Zala Vármegyei Kormányhivatal Keszthelyi Járási Hivatal Népegészségügyi Osztály ZA-01/NEO/00153-5/2025. számú szakkérdésben adott állásfoglalását a rendelkező részben foglalt tartalommal adta ki. Állásfoglalását az alábbiakkal indokolta:

„A Vas Vármegyei Kormányhivatal Tűzvédelmi, Iparbiztonsági és Vízügyi Hatósági Főosztály (a továbbiakban: Hatóság) a vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V. 22.) Kormányrendelet 1/L §-a és a 4. melléklet 6. pontja alapján megkereste az Osztályt szakkérdés vizsgálata céljából 2025. április 14-én érkezett 30418/716-16/2025.ált. számú ügyiratával.

Megkeresésében a Kormányrendelet 4. melléklet 6. pontja - a vizek minőségét és egészségkárosítás nélküli fogyaszthatóságát, felhasználhatóságát befolyásoló körülmények, tényezők fennállásának elbírálása - szerinti szakkérdés vizsgálatát kérte.

A megkereséshez mellékelte „G1-3 Műszaki leírás Naturmed Hotel Carbona 260 szobás hotel és gyógyfürdő víz és termásvíz rendszerek átalakítása, energetikai rekonstrukciója vízjogi engedélyezési terv 250324” elnevezésű tervdokumentáció áttanulmányozását követően a Népegészségügyi Osztály a rendelkező részben foglalt állásfoglalását adta a vízjogi létesítési engedélyhez.

A Hivatal a szakkérdésben való állásfoglalás kialakításakor az alábbi jogszabályok ügyre vonatkozó rendelkezéseit vette figyelembe:

- az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény,
- az egészségügyi hatósági és igazgatási tevékenységről szóló 1991. évi XI. törvény,
- az ivóvíz minőségi követelményeiről és az ellenőrzés rendjéről szóló 5/2023. (I. 12.) Kormányrendelet, valamint
- az ivóvíz minőségi követelményeiről és az ellenőrzés rendjéről szóló 5/2023. (I. 12.) Kormányrendelet
- a közhasználatú fürdők létesítéséről és üzemeltetéséről szóló 510/2023. (XI. 20.) Korm. rendelet
- a természetes gyógytényezőkről szóló 509/2023. (XI. 20.) Korm. rendelet

A Népegészségügyi Osztály a szakkérdésben való állásfoglalás rendelkező részében foglalt, a töltő-ürítő medencékre vonatkozó feltételeket - a fürdőzők egészségének védelme érdekében - és figyelemfelhívásokat az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény 44. § (1) bekezdése, 45. § (1) és (2) bekezdései, 46. §, a közhasználatú fürdők létesítéséről és üzemeltetéséről szóló 510/2023. (XI.20.) Korm. rendelet 3. § (5) bekezdése, 5. § (1), (2) és (5) bekezdései, 6. § és a természetes gyógytényezőkről szóló 509/2023. (XI. 20.) Korm. rendelet 16. §, 3. § (1) bekezdés, 23. § alapján írta elő.

A Korm. rendelet 5. § (1) és (2) bekezdései szerint „a fürdési célú létesítmények töltésére és vízpótlására csak olyan víz használható, amely nem tartalmaz kórokozókat vagy fizikai, kémiai, biológiai, radiológiai anyagokat az emberi egészségre káros koncentrációban. A fürdési célú létesítmények töltésére és vízpótlására használható: **közműves ivóvíz** vagy **egyedi kút vize** vagy a természetes gyógytényezőkről szóló kormányrendelet alapján elismert, fürdőzésre engedélyezett **természetes ásványvíz, gyógyvíz vagy gyógyhatású víz.**”

A természetes gyógytényezőkről szóló 509/2023. (XI. 20.) Korm. rendelet 2. melléklet 2. Gyógyvíz fejezet 1. pontja határozza meg a gyógyvíz fogalmát: „Gyógyvíz az olyan természetes ásványvíz, amelynek bizonyított gyógyhatása van.” A 2. melléklet 1. Elismert ásványvíz fejezet 1. pontja fejt ki a természetes ásványvíz fogalmát: Természetes ásványvíz (a továbbiakban: ásványvíz) amely természetesen vagy védelmi intézkedésekkel **védett, felszín alatti vízáradó rétegből származik**, amely eredeténél fogva **tiszta, antropogén szennyeződéstől mentes**, amely az adott felhasználási formában mikrobiológiai, fiziko-kémiai és radioaktív tulajdonságait tekintve az emberi egészségre káros anyagot nem tartalmaz elfogadhatatlan mértékű kockázatot jelentő mennyiségben, amelynél az NNGYK szakhatósági állásfoglalása igazolja, hogy az összetétele, oldott szilárd ásványianyag tartalma a víznyerő helyen - a természetes ingadozás határain belül maximum 20% változásig - közel állandó, és amelynek oldott összes ásványianyag-tartalma literenként legalább 1000 mg, vagy az oldott összes szilárd ásványianyag-tartalma 500-1000 mg/l között van, és tartalmazza meghatározott aktív biológiai anyagok valamelyikét. Nem tekinthető ásványvíznek a víz - abban az esetben sem, ha egyébként megfelelne a fenti követelményeknek -, ha közösségi ivóvízellátó hálózatról nyerik, eltérő kémiai jellegű és összetételű vizek elegyítésével nyerik, vagy összetétele emberi beavatkozás során alakult ki.”

A medence **medence túlfolyó vize** nem tartozik egyik kategóriába sem, így túlfolyó vizével - **még regenerálás után sem - tölthető medence!** A Népegészségügyi Osztály a szakkérdésben való állásfoglalása kialakításakor figyelembe vette, hogy medencehasználat során nem csak a bakteriológiai értékek- melyek fertőtlenítéssel javíthatóak - válhatnak kifogásolttá, hanem a kémiai értékek is, melyek viszont fertőtlenítéssel nem kezelhetőek. Valamint tekintettel volt arra a körülményre is, hogy egy gyógymedencében más formájú fürdés történik (ülőfürdő), mint egy úszó- vagy élménymedencében, ahol a fürdőzők feje is a víz alá kerülhet, valamint élményelemek használatával aeroszol is képződik, mely az egészségre is hatással lehet az illékony kémiai vegyületek tekintetében.

A váltott üzem (hálózati vízzel, illetve kútvízzel való töltés váltakozása) legfeljebb a közegészségügyi-technológiai szabályzatban rögzített időszakra (téli-nyári) vonatkozhat, nem lehet esetleges (kút üzemében történő leállás idején városi vízzel való üzemelés).

Fenti állásfoglalást a fővárosi és vármegyei kormányhivatalok szervezeti és működési szabályzatáról szóló 15/2024. (VI. 28.) KTM utasítás 24-27.§-a alapján a vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V. 22.) Kormányrendelet 4. melléklet 6. pontja pontjában előírt szakkérdésben adta meg a Hivatal.

A járási hivatal népegészségügyi osztályának hatáskörét az egészségügyi hatósági és igazgatási tevékenységről szóló 1991. évi XI. törvény 4. § (1) bekezdés d) pontja határozza meg. Illetékességét az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. tv. (továbbiakban: Ákr.) 16.§ (1) bekezdés a) pontja, a fővárosi és megyei kormányhivatal, valamint a járási (fővárosi kerületi) hivatal népegészségügyi feladatai ellátásáról, továbbá az egészségügyi államigazgatási szerv kijelöléséről szóló 385/2016. (XII.2.) Korm. rendelet 4. § (1) bekezdése, 13. § (1) bekezdése és 2. számú melléklete, továbbá a fővárosi és vármegyei kormányhivatalokról, valamint a járási (fővárosi kerületi)

hivatalokról szóló 568/2022. (XII. 23.) Korm. rendelet 2. § (4) bekezdése és 1. melléklete állapítja meg.”

A Zala Vármegyei Kormányhivatal Építésügyi, Örökségvédelmi, Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Főosztály Építésügyi és Örökségvédelmi Osztály ZA/201/216-2/2025. számú szakkérdésben hozott állásfoglalásában kikötés nélkül járult hozzá az engedély kiadásához. Szakkérdésben hozott állásfoglalását az alábbiakkal indokolta: „A Vas Vármegyei Kormányhivatal Tűzvédelmi, Iparbiztonsági és Vízügyi Főosztály Tűzvédelmi, Iparbiztonsági, Vízügyi és Vízvédelmi Osztálya a Hévíz, Hotel Carbona szálloda és gyógyfürdő víz- és termál rendszerei átalakításának és energetikai rekonstrukciójának vízjogi létesítési engedélye ügyében az örökségvédelmi szakkérdések vizsgálata tárgyában 2025. február 11-én megkereste a Zala Vármegyei Kormányhivatal Örökségvédelmi hatóságát.

A szakkérdés vizsgálata arra irányult, hogy az engedélyeztetni kívánt tevékenység a kulturális örökség védelme jogszabályban rögzített követelményeinek a kérelemben foglaltak szerint vagy további feltételek mellett megfelel-e.

A megkeresés és a rendelkezésre álló adatok összevetése alapján megállapításra került, hogy a tervezett munkálatok régészeti lelőhelyet, védett műemléki ingatlant vagy műemléki területet nem érintenek, ezért a létesítés örökségvédelmi érdeket nem sért.

A vélemény kiadásához kapcsolódó örökségvédelmi szakkérdés véleményezésére a hatáskört a kulturális örökség védelmével kapcsolatos szabályokról szóló 68/2018. (IV.9.) Korm. rendelet (a továbbiakban Kövszr.) 3. § (1.) bekezdés a) pontja, az illetékességet a fővárosi és vármegyei kormányhivatalokról, valamint a járási (fővárosi kerületi) hivatalokról szóló 568/2022. (XII. 23.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdése állapítja meg.”

Az eljárás során közreműködő hatóságok szakkérdésben adott állásfoglalását és indokolását az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) 81. § (1) bekezdése alapján foglaltam a határozatba.

A benyújtott kérelemből, annak mellékleteiből és az engedélyezési eljárás anyagából az alábbiakat állapítottam meg:

Az átdolgozott, módosított tervdokumentációban foglaltak alapján a tervezett beruházás két ütemben valósulna meg.

Az első ütemben a termálvizes medencék leválasztásra kerülnek a DRV Zrt. K-33 jelű kútjáról és a saját kútra fognak csatlakozni.

A második ütemben a két gyógyvíz medencéből - nagy gyógymedencéből (jele: T1) és a kis termál medencéből (jele: T2) – elfolyó túlfolyó vizek egy részének a regenerálását (fertőtlenítés, vízlágyítás, vas- és mangánmentesítése) tervezik, illetve a regenerált vízzel tervezik a meglévő víz-visszaforgató üzemű medencék vízigényeinek a biztosítását.

A második ütemben tervezett beruházással a gyógyvízmedencékről elfolyó használtvíz újrahasznosítása valósulna meg, szem előtt tartva a víztakarékosság elvét. A tervezett megoldás vízgazdálkodási szempontból teljesen elfogadható és támogatható.

Az átdolgozott, módosított tervdokumentációval a Vízügyi Hatóság a vízgazdálkodási hatósági jogkör gyakorlásáról szóló 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet [a továbbiakban: 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet] 1/L. §-a és 4. számú melléklete alapján ismételt megkereste a Zala Vármegyei

Kormányhivatal Zalaegerszegi Járási Hivatal Népegészségügyi Osztály (Keszthely, a továbbiakban: Népegészségügyi Osztály) a szakkérdés vizsgálata céljából.

A Népegészségügyi Osztály ZA-01/NEO/00153-5/2025. számon, a vizek minőségét és egészségkárosítás nélküli fogyaszthatóságát, felhasználhatóságát befolyásoló körülmények, tényezők fennállásának tekintetében adott állásfoglalásában a termálvizes töltő-ürítő medencék vonatkozásában - az előző tervdokumentációban foglaltakra - korábban ZA-01/NEO/00153-3/2025 iktatószámú állásfoglalásában tett feltételeit és figyelemfelhívásait fenntartja, **azonban a szűrő-forgató üzemű medencék vonatkozásában a termálvíz medencékből túlfolyó vizek medencetöltésre történő felhasználását közegészségügyi szempontból aggályosnak tartja**, és a fürdőzők egészségének védelme érdekében **nem támogatja**, mert a medence túlfolyó vizével - még regenerálás után sem – tölthető medence.

A Népegészségügyi Osztály állásfoglalásában foglaltakra tekintettel - mivel annak figyelembevételét a 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet 1/L. §-a előírja - a módosított tervdokumentációban foglalt tervezett beruházások közül csak az új kúthoz tartozó vízgépészet (kútszivattyú, kútfej kialakítása) létesítését, a kút bekötését, a termálkút gépház mellé telepítendő puffertárolót és a nyomásfokozót engedélyeztem. Ez alapján a töltő-ürítő rendszerben üzemelő T1 jelű nagy és T2 jelű kis termál/gyógymedence túlfolyó vizeinek regenerálásának (fertőtlenítés, vízlágyítás és vas- és mangántalanítás), majd a „H” és „E” jelű épületekben lévő víz-visszaforgató berendezéssel ellátott medencéknél történő újra hasznosításának vízjogi létesítési engedély kiadására irányuló - kérelmét elutasítottam.

Előírásaimban foglaltakról a 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet 3. § (1) és (6)-(7) bekezdései, 11. §-a, a vizek hasznosítását, védelmét és kártételeinek elhárítását szolgáló tevékenységekre és létesítményekre vonatkozó általános szabályokról szóló 147/2010 (IV. 29.) Korm. rendelet 4/A §-a, valamint a Vgtv. 28/A. § (1) bekezdése alapján rendelkeztem.

Az engedély időbeli hatályáról, valamint annak meghosszabbításáról a 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet 3. § (7) bekezdése alapján rendelkeztem.

Az igazgatási szolgáltatási díj mértékét a vízügyi és a vízvédelmi hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól szóló 13/2015. (III. 31.) BM rendelet 1. mellékletének 2.6. b) és 2.7.a) pontjai alapján állapítottam meg.

Felhívom a figyelmet, hogy amennyiben a létesítményeket engedélytől eltérően kívánják megépíteni, vízjogi létesítési engedély módosítását kell kérni a szükséges mellékletek csatolásával. Ennek elmulasztása esetén, az engedélytől eltérően megvalósult létesítményekre fennmaradási engedélyt kell kérni, amely fennmaradási bírság kiszabását vonja maga után.

Felhívom a figyelmet arra, hogy az Ákr. 50. § (2) bekezdés c) pontja szerint az engedély kiadása iránti eljárás ügyintézési határideje a kérelem – jelen esetben **a módosított, kiegészített tervdokumentáció- beérkezésétől számított 60 nap**, melybe nem számítanak bele az Ákr. 50. § (5) bekezdésében meghatározott időtartamok. Tájékoztatom, hogy a jelen engedély hatályának lejártát követően végzett létesítési munkálatok esetén a vízlétesítmények engedély nélkül vagy attól eltérően építettnek minősülnek, így arra csak vízjogi fennmaradási engedély adható.

Felhívom a figyelmet, hogy amennyiben a létesítményeket engedélytől eltérően kívánják megépíteni, vízjogi létesítési engedély módosítását kell kérni a szükséges mellékletek csatolásával. Ennek elmulasztása esetén, az engedélytől eltérően megvalósult létesítményekre fennmaradási engedélyt kell kérni, amely fennmaradási bírság kiszabását vonja maga után.

A jogorvoslatról az Ákr. és a Kp. alapján adtam tájékoztatást.

Az Ákr. 112. §-a, és 116. § (1) bekezdése, illetve a 114. § (1) bekezdése alapján a határozattal szemben közigazgatási per útján van helye jogorvoslatnak.

A közigazgatási per szabályait a Kp. határozza meg. A Kp. 12. § (1) bekezdés alapján a Hatóság döntésével szembeni közigazgatási per a törvényszék hatáskörébe tartozik, a perre *a bíróságok elnevezéséről, székhelyéről és illetékességi területének meghatározásáról* szóló 2010. évi CLXXXIV. törvény 3/A. §-a és 4. melléklete értelmében a Veszprémi Törvényszék illetékes.

A Kp. 39. § (6) bekezdése szerint – ha törvény eltérően nem rendelkezik – a keresetlevél benyújtásának a közigazgatási cselekmény hatályosulására halasztó hatálya nincs.

A Kp. 29. § (1) bekezdése és erre tekintettel *a polgári perrendtartásról* szóló 2016. évi CXXX. törvény 604. § szerint alkalmazandó, a Dáptv. 19. § (1) bekezdése szerint a gazdálkodó szervezet, állam, önkormányzat, költségvetési szerv, ügyész, jegyző, egyéb közigazgatási hatóság, valamint az ügyfél jogi képviselője elektronikus kapcsolattartásra kötelezett.

A keresetlevél benyújtásának idejét és helyét a Kp. 39. § (1) bekezdése határozza meg.

A tárgyalás tartása iránti kérelem lehetőségéről szóló tájékoztatás a Kp. 77. § (1)-(2) bekezdésén alapul. A közigazgatási per illetékének mértékét *az illetékekről* szóló 1990. évi XCIII. törvény [továbbiakban: Itv.] 45/A. § (1) bekezdése és 59. § (1) bekezdése alapján állapítottam meg, a tárgyi illeték feljegyzési jogot az Itv. 62. § (1) bekezdés h) pontja biztosítja.

Az ügyintézésre nyitva álló határidő az Ákr. 50. § (2) bekezdés c) pontja alapján 60 nap.

Az ügyintézési határidőbe nem számítanak bele az Ákr. 50. § (5) bekezdés b) pontjában meghatározott időtartamok.

Tekintettel arra, hogy a tárgyi eljárás a 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet 2. melléklete alá esik, a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. tv. 66/A. § (1) bekezdése és 98. § (1) és (1a) bekezdései, valamint az 531/2017. (XII. 29.) Korm. rendelet 1. melléklet 16. Vízügyi és vízvédelmi ügyek c. táblázatának 9. pontja értelmében, az Ákr. 5. § (2) bekezdése és 88. § (1) c) pontja alapján ezen döntést hirdetményi úton is közlöm.

A határozat Ákr. 82. § (1) bekezdése alapján történő véglegessé válásáról a Vízügyi Hatóság értesítést küld.

Jelen határozat vízikönyvi nyilvántartásba vételéről – a perindításra nyitva álló határidő lejártát követően – intézkedem.

A Vízügyi Hatóság hatáskörét *a vízügyi igazgatási és a vízügyi, valamint a vízvédelmi hatósági feladatokat ellátó szervek kijelöléséről* szóló 223/2014. (IX. 4.) Korm. rendelet [a továbbiakban: Korm. rendelet] 10. § (1) bekezdése, a Vgtv. 28 §-a, a 72/1996. (V.22.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése, illetékességét a Korm. rendelet 10. § (2) bekezdése, valamint a 2. számú melléklet 6. pontja állapítja meg.

A kiadmányozási jog átruházása a Vas Vármegyei Kormányhivatalt vezető Főispán kiadmányozás rendjéről szóló 3/2023. (II.3.) számú utasításának III. fejezet 17. pontjában meghatározottak szerint történt.

Szombathely, *elektronikus időbélyegző szerint*

Vámos Zoltán
főispán
nevében és megbízásából:

Dr. Borbély Gábor
osztályvezető

Melléklet: -

Terjedelem: 12 oldal

Kapják:

1. sz. pld.:	Hotel Carbona Zrt 8380 Hévíz, Attila u. 1.	CK
2. sz. pld.:	Optimum Energy Kft. 1063 Budapest, Szondi u. 44/b.	CK
3. sz. pld.:	Dunántúli Regionális Vízmű Zrt., 8600 Siófok, Tanácsház u. 7	CK
4. sz. pld.:	Hévíz Város Önkormányzata, 8380 Hévíz, Kossuth L. u. 1.	HK
5. sz. pld.:	Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság 9700 Szombathely, Vörösmarty u. 2.	NSZ
6. sz. pld.:	Zala Vármegyei Kormányhivatal Keszthelyi Járási Hivatal Népegészségügyi Osztály 8360 Keszthely, Kossuth L. u. 42.	NSZ
7. sz. pld.:	Zala Vármegyei Kormányhivatal Építésügyi, Örökségvédelmi, Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Főosztály Építésügyi és Örökségvédelmi Osztály 8900 Zalaegerszeg, Kelemen Imre u. 17.	NSZ
8. sz. pld.:	Honlap + hirdetőtábla	
9. sz. pld.:	Vízikönyv	
10. sz. pld.:	Irattár	

ZÁRADÉK

A dokumentum elektronikus aláírással hitelesített
30418/716-18/2025.ált.